

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCTION MANUAL



CHEST COOLER EBE



INDICE
INDEX

MANUAL DE INSTRUCCIONES	3
INSTRUCTION MANUAL	6

MANUAL DE INSTRUCCIONES

1. INFORMACIÓN GENERAL

1.1. CONDICIONES GENERALES.

Este manual le ofrece la información necesaria para la instalación, uso y mantenimiento del refrigerador.

Por favor, lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de proceder a cualquier operación. El fabricante no aceptará ninguna responsabilidad si el usuario no sigue estas instrucciones.

1.2. RESTRICCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO.

Este enfriador ha sido diseñado para refrigerar y mantener bebidas en botellas o latas. Cualquier otro uso se considera **INCORRECTO**.

Esta máquina no debe ubicarse fuera de edificios, y debe mantenerse resguardado de la lluvia y la luz solar directa.

El fabricante no es responsable de otras operaciones no mencionadas en este manual, debiendo seguirse todas las recomendaciones y advertencias.



ADVERTENCIA: Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluidos niños), cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.



ADVERTENCIA: Mantener despejadas las aberturas de ventilación en el recinto del aparato o en la estructura de encastramiento.



ADVERTENCIA: No utilizar dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, distintos a los recomendados por el fabricante.



ADVERTENCIA: No dañar el circuito de refrigeración.



ADVERTENCIA: No utilizar aparatos eléctricos en el interior de los compartimentos destinados a la conservación de alimentos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

1.3. CONTROL DE CALIDAD.

Este enfriador está certificado de acuerdo a nuestro Test de Control de Calidad.

1.4. RESPONSABILIDADES DEL USUARIO

- Asegúrese que el suelo está plano, la máquina está nivelada y la puerta cierra perfectamente.

- Comprobar que la tensión y frecuencia estén de acuerdo a la placa de características que incluye el refrigerador.
- Se requiere para la instalación eléctrica; derivación a tierra, protector magneto-térmico y diferencial.

Tensión:	Ver placa de características.
Consumo máximo:	Ver placa de características.
Refrigerante:	Ver placa de características.
Carga de refrigerante:	Ver placa de características.

2. INSTALACIÓN.

2.1 DESEMBALAJE.

- Se aconseja que desembale el refrigerador tan pronto como sea posible y compruebe que no ha sufrido posibles daños causados por el transporte.
- Si el refrigerador ha sido dañado, debe comunicarlo al transportista y hacer constar en el albarán de entrega el daño sufrido.
- Comprobar que el enfriador ha sido transportado según la posición indicada en el embalaje. Si el enfriador no ha sido transportado en la posición recomendada, por favor sitúelo de forma adecuada y espere al menos 24 horas antes de usarlo.
- Cuando desembale el refrigerador, sea cuidadoso para no dañar el producto.
- Los elementos reciclables están marcados.

2.2 UBICACION

Coloque el enfriador en un lugar ventilado, lejos de fuentes de calor, a 7 cm. de la pared y a 30 cm. del siguiente enfriador.

Por favor, verifique la nivelación de la máquina, y compruebe que la puerta cierra correctamente.

2.3 FUNCIONAMIENTO.

Conecte el enfriador a la red eléctrica teniendo en cuenta las medidas preventivas mencionadas, y ponga el interruptor general en posición "ON o 1".

ATENCIÓN: Si el cable de alimentación presenta cualquier daño o desperfecto, deberá ser sustituido.

La sustitución del cable de alimentación sólo puede ser efectuada por el fabricante, servicio posventa o una persona de cualificación similar.

2.4 CARGA DE PRODUCTO.

El enfriador está diseñado para mantener la temperatura interior desde +2 °C hasta +6 °C.

Encienda el enfriador y déjelo funcionar vacío y sin interrupciones durante al menos la primera bajada. La temperatura interior debe estar dentro del intervalo mencionado anteriormente, antes de la carga de los productos.

Se recomienda, en el momento de la reposición, poner delante las botellas que queden en el interior en los casos donde haya poco uso.

No se garantiza el correcto funcionamiento si se sobrepasa la pegatina que indica el nivel de carga.

Coloque los productos en el interior del enfriador y deje suficiente espacio entre las latas o botellas.

3. MANTENIMIENTO GENERAL.

3.1. LIMPIEZA.

El refrigerador debe ser limpiado después de desembalarlo, y antes de conectarlo. Las siguientes directrices son indicadas para este propósito:

- Agua y detergente neutro no abrasivo (No use productos abrasivos o con cloro).
- Lavar con un paño o una esponja.
- Frecuencia: Semanal (recomendada)

3.2. REPARACION

Si hubiera que reparar el equipo habría que realizarlo fuera del establecimiento o local, a excepción de elementos eléctricos.

Todas las reparaciones deben ser realizadas por técnicos especializados y homologados, y atendiendo a todas las recomendaciones del fabricante.

3.3. GUIA PARA LA DETECCIÓN DE AVERIAS

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	ACCION
El enfriador no enfría	No hay corriente eléctrica	Asegúrese de que el enchufe, fusible y conexión eléctrica funcionan.
El enfriador no alcanza la temperatura establecida	La unidad está en una zona demasiado caliente o se ha restringido el paso de aire a través del condensador.	Ubique la unidad en otro lugar y/o corrija la causa de restricción del paso del aire
Hay demasiada condensación en el interior	La puerta no está cerrada correctamente	Asegúrese de que la puerta cierra correctamente.
El enfriador hace demasiado ruido	El enfriador no está nivelado	Desenroscar las patas hasta nivelar la máquina

En caso de cualquier otra incidencia contacte con el servicio técnico.

Nota: el fabricante se reserva el derecho de hacer modificaciones sin previo aviso.

INSTRUCTION MANUAL

1. GENERAL INFORMATION

1.1 GENERAL CONDITIONS.

This manual provides the necessary information to carry out the installation, use and maintenance of the refrigerator.

Please, read these instruction manual carefully before any operation. The manufacturer will not accept any responsibility if the user does not follow these instructions.

1.2 USE AND LOCATION RESTRICTIONS.

This cooler has been designed to refrigerate and maintain drinks in bottles or cans. Any other use must be considered **INCORRECT**.

This machine must not be placed outdoors, and must be protected from rain and direct sunlight.

The manufacturer is not responsible for any operation not mentioned in this manual, having to be followed the next recommendations and warnings.



WARNING: This appliance is designed to be used by people (including children) in full possession of their physical, mental and sensorial faculties. Should this not be the case, or if you are lacking knowledge of or experience with this appliance, you should not use it unless you have received instructions from, or are supervised by, another person responsible for your safety.

Children must be supervised to ensure they do not play with the machine



WARNING: Make sure all the ventilation grilles in the room where the appliance is to be located, or in the structure housing it, are kept clear.



WARNING: Do not use mechanical devices or any methods other than those recommended by the manufacturer to speed up the defrosting process.



WARNING: Do not damage the refrigeration circuit.



WARNING: Do not use electrical appliances inside the compartments designed for storing food unless they are of the type recommended by the manufacturer

1.3 QUALITY CONTROL.

The cooler is certified according to our Quality Control Test.

1.4 USER'S RESPONSIBILITIES

- Make sure the floor is even, the machine is leveled and the door closes perfectly.
- Check the tension and mains frequency agree with the characteristics printed on the plate before plugging the cooler.
- Earth wire, thermal magnetic protection and differential are requested for the electric installation.

Voltage: see characteristics plate.

Maximum consumption: see characteristics plate.

Coolant: see characteristics plate

Coolant charge: see characteristics plate.

2 INSTALLATION.

2.1 UNPACKING.

- You are advised to unpack the refrigerator as soon as possible and check it hasn't suffered any damage caused by transportation.
- If the refrigerator has been damaged, you must notify it to the forwarder agency and annotate it in the delivery note.
- Check that the cooler has been carried following the position indicated in the packaging. If the cooler has not been transported in the recommended position, please place it in the correct position and wait at least 24 hours before using it.
- When unpacking the cooler, be careful not to damage the product.
- Recyclable elements are marked.

2.2 POSITIONING.

Put the cooler in a ventilated place, away from heat sources, 7 cm from any wall and 30 cm from the next cooler.

Please check the level of the machine, and check if the door closes properly.

2.3 STARTING-UP.

Connect the cooler to the power supply taking into account the precautionary measures mentioned, and set the main switch to "ON or 1".

ATTENTION: If the power cable shows any sign of damage or imperfections this cable should be replaced.

The replacement of this cable should only be carried out by the manufacturer, after sales service or a suitably qualified person.

2.4 PRODUCT LOADING.

The cooler has been designed to keep the inner temperature from +2 to +6 °C.

Switch the cooler and let it run empty and without interruption for at least the first pull-down. The internal temperature should be within the range mentioned above, prior to loading the products.

It is recommended, at the time of the replacement place, before the bottles are on the inside in cases where there is little use.

Not guarantee proper operation when exceeded the sticker that indicates the charge level

3 GENERAL MAINTENANCE.

3.1 COOLER CLEANING.

The cooler must be cleaned after unpacking it, and before plugging it in. The following directions are indicated for this purpose:

- Water and neutral non-abrasive detergents (do not use abrasive or chlorine products)
- Wash with a piece of cloth or a sponge
- Frequency: weekly (recommended).

3.2 REPARATION

If any reparation has to be done in the machine, this has to be realized outside the premises, except electric elements.

Only homologated and specialized technicians must repair the machine, and following all manufacturer's recommendations.

3.3 GUIDE TO DETECT OPERATIONS PROBLEMS

PROBLEM	CAUSA PROBABLE	ACTION
The machine doesn't cool	There's no power supply	Make sure that the plug, fuse and wall plug work. correctly
The machine doesn't reach the set temperature	The unit is located in a hot place or there's no enough air passing through the condenser..	Check the minimum distances the cooler must keep on the back and sides (see point 2.2). Make sure the door closes perfectly.
There's too much condensation inside the cooler	The door is not close properly	Verify the door is totally closed. Chack the door seals and its suspension.
Cooler is too noisy	The cooler is not leveled	Unscrew the legs up to the machina is totally leveled.

In case any other incidence contact technical service

Note: The manufacturer saves himself the right to do modifications without previous notice.

Ctra. Córdoba-Málaga km-80.800
14900 Lucena (Córdoba)-Spain